

Theo Hillers GmbH

Theo Hillers GmbH — Siemensring 19 — 53925 Kall

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, n.4

70026 Modugno (BA)

eMail:

Filter und Präzisionsteile,
Geräte und Bausätze
aus Kunststoff und Metall
für die
Automobilindustrie
Elektroindustrie
Pharmaindustrie
Umweltschutztechnik

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

09 LUG 2026

Delivery Note

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Plant:100 Unload:14248 Storage:

Suppliers No. : 91012780
Order No. : 550004695501
Date of Order : 18.06.2026
CustomerUstIdNo : IT04886850728

Delivery Note No. : 535599
Customer No. : 55457
Delivery Date : 29.06.2026 LG/KJ
Our Order No. : LAB35181-H
Invoice No. : 486341
SupplierUstIdNo : DE122493332

Pos	Description	Quantity	Unit
001	310-1790-001 Pipe M0147252 b 16.08.2023	18400	pcs

D:01.06.2026=Q:2300 D:03.06.2026=Q:16100

KLT 3147 grün Modugn //	TBA-550519	40	pcs
KS-Palette rot Modug //	TBA-550500	1	pcs
Abdp1.80x60grü.Modug //	TBA-550528	1	pcs
KLT-Deckel D35 Modug //	TBA-550524	40	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 18400
Quantità effettiva: 18400
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 9.7.10
Firma: [Signature]

50145 31063

Weight Net	:	112,00 kg	Despatch	: FCA, Györ	VDA:1*
Weight Gross	:	136,00 kg	Trough	: Spedition	VDA:3*
Weight Pallet	:	15,00 kg			
Total gr. wt.	:	151,00 kg			

Acknowledgment of receipt: _____ (Date / Signature)

The delivered goods remain the property of Theo Hillers GmbH until full payment has been made

Theo Hillers GmbH Telefon +49 (0) 2441 - 9904-0
Siemensring 19 Telefax +49 (0) 2441 - 9904-600
D-53925 Kall E-Mail kontakt@hillers.de

Geschäftsführer
Christoph Hillers
ppa. Dr. Bert Nolte

HRB 3270 Amtsgericht Düren
Steuer-Nr. 211/5847/0030
Ust.-IdNr. DE122493332



[LSDPE01.SQI]



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-007792 vom 26.06.2026

Ludwigsburg, 02.07.2026

Seite 1 von 1

26-007792

1 Absender / Expéditeur THEO HILLERS GMBH Tibormajori u. 9 9025 GYOR UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																						
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																						
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.07.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																						
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Gyor Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 30.06.2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																						
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																								
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombres des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>535599</td><td>1</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>151</td><td>73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>535600</td><td>1</td><td>COLLI</td><td></td><td>95</td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>535723</td><td>4</td><td>COLLI</td><td>Leergut</td><td>720</td><td></td></tr></table>			1	535599	1	COLLI	Getriebeteile	151	73,58	2	535600	1	COLLI		95		3	535723	4	COLLI	Leergut	720	
1	535599	1	COLLI	Getriebeteile	151	73,58																		
2	535600	1	COLLI		95																			
3	535723	4	COLLI	Leergut	720																			
Summe: Total:		6,00 COLLI 966,00																						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																						
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																						
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer																								
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-007792 empfangen an Réception des marchandises le KUENNE-TRAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 09 LUG 2026 Datum / Date																						
20 THEO HILLERS GMBH H-9025 Gyor Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																							

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604